

323717-2026 - Gara

Croazia – Servizi di ricerche di mercato – Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu

OJ S 91/2026 12/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: HRVATSKA NARODNA BANKA

E-mail: iva.lijic@hnb.hr

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu

Descrizione: Predmet nabave su usluge istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu za potrebe sastavljanja platne bilance republike Hrvatske u periodu od rujna 2026. do kolovoza 2028. sukladno Prilogu I. Projektni zadatak_I. Izmjena.

Identificativo della procedura: ca9f744e-e8cd-4865-b2a0-7987b0d35c90

Identificativo interno: V-47/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Otvoreni postupak

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79310000 Servizi di ricerche di mercato

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Paese: Croazia

Informazioni supplementari: Granični prijelazi Republike Hrvatske i druge odabrane lokacije u skladu s propisanom metodologijom.

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 775 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara, Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Corruzione: Korupcija

Frode: Prijevara

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Pranje novca ili financiranje terorizma
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Plaćanje poreza
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu
Descrizione: Usluga istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu. Istraživanje se provodi organiziranjem redovnog anketiranja na graničnim prijelazima Republike Hrvatske i drugim lokacijama u skladu s propisanom metodologijom i Projektnim zadatkom koji se nalazi u prilogu dokumentacije o nabavi. Osim toga gospodarski subjekt se obvezuje sljedeće: 1. organizirati seminare za odabrane anketare na kojima će ih upoznati s važnošću projekta i načinom provođenja anketiranja 2. ishoditi odobrenja za provedbu anketiranja na terenu od strane Ministarstva unutarnjih poslova (Odjel granične policije), zračnih luka i odabranih alternativnih lokacija 3. koordinirati i voditi projekt 4. tiskati anketne upitnike 5. obraditi anketne upitnike 6. obaviti procjenu vrijednosti usluga putničkih agencija u troškovima organiziranih putovanja 7. sastaviti mjesečna izvješća sukladno propisanim tablicama i dostaviti ih elektroničkom poštom u obliku Excel tablica na uvid naručitelju u roku od 42 (četrdesetdva) dana po isteku izvještajnog mjeseca. Pri tome se naručitelj obvezuje: 1. ponuditi formu anketnih upitnika i izvješća 2. ponuditi metodološke upute 3. naručiti od Ministarstva unutarnjih poslova mjesečne podatke o ukupnom broju domaćih i inozemnih putnika na graničnim prijelazima 4. sastaviti mjesečne planove anketiranja i na vrijeme ih dostaviti ponuditelju.
Identificativo interno: V-47/2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79310000 Servizi di ricerche di mercato

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Paese: Croazia

Informazioni supplementari: Granični prijelazi Republike Hrvatske i druge odabrane lokacije u skladu s propisanom metodologijom.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 775 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.8. Criteri di accessibilità

Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per il controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cijena ponude

Descrizione: Cijena ponude

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Iskustvo stručnjaka

Descrizione: Za kriterij "Iskustvo stručnjaka" ponuditelj može dobiti najviše 30 bodova. Kriterij mjeri sposobnost stručnjaka da provodi složene istraživačke projekte i prikuplja valjane podatke u zadanom vremenskom okviru. Boduje se iskustvo stručnjaka koji vodi istraživački projekt, odnosno njegovo iskustvo u organizaciji, vođenju i nadzoru terenskih istraživanja metodom osobnog intervju (face to face) na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice, uz obuhvat najmanje 10 pitanja (dalje u tekstu: relevantno istraživanje), na sljedeći način: 1. Kriterij operativna sposobnost boduje ukupni broj anketnih odgovora te iznosi maksimalno 15 bodova. Boduje se ukupni broj anketnih odgovora u okviru jednog relevantnog istraživanja na sljedeći način: a) 10.000 - 20.000 ukupnih važećih anketnih odgovora iznosi 8 bodova b) 20.001 i više ukupnih važećih anketnih odgovora iznosi 15 bodova 2. Kriterij broja lokacija anketiranja iznosi maksimalno 15 bodova. Boduje se najveći broj lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su

ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice u razdoblju od 30 dana u okviru jednog relevantnog istraživanja na sljedeći način: a) 20 - 30 lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice iznosi 8 bodova b) 31 i više lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice iznosi 15 bodova

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://eojn.hr/tender-eo/80546>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://eojn.hr/tender-eo/80546>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: croato

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: U ponudi je ponuditelj obvezan priložiti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku garancije banke koja mora biti neopoziva, bezuvjetna i na prvi pisani poziv ili položiti novčani polog na poslovni račun naručitelja broj HR6210010051011111116 u iznosu od 20.000,00 eura. Ako se uplaćuje polog, pod svrhom plaćanja potrebno je navesti da se radi o jamstvu za ozbiljnost ponude, navesti naziv nadmetanja za koje se izdaje i evidencijski broj nabave ev. br. V-47/2026. U ponudi je potrebno dostaviti dokaz o uplaćenom novčanom pologu na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena, pri čemu se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude ne smije biti kraće od roka valjanosti ponude. Ako ponuditelj jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja u obliku garancije banke, nije ga moguće slati i primati kao elektronički dokument, zainteresirani gospodarski subjekt u roku za dostavu ponuda, dostavlja ga naručitelju u zatvorenoj poštanskoj omotnici na adresu za dostavu ponuda te takva omotnica sadrži sve podatke kako je navedeno u dokumentaciji o nabavi, s dodatkom "dio/dijelovi ponude koji se dostavlja/ju odvojeno". Jamstvo za ozbiljnost ponude ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl). Na ovakav način je omogućeno naknadno vraćanje garancije ponuditeljima. Jamstvom za ozbiljnost ponude banka se obvezuje da će u korist naručitelja na "prvi poziv" i "bez prigovora" isplatiti iznos jamstva: 1) za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2) za slučaj nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, 3) za slučaj neprihvatanja ispravka računske greške, 4) za slučaj odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, 5) za slučaj nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Jamstvo za ozbiljnost ponude treba biti izdano u korist naručitelja. i mora sadržavati naziv nadmetanja za koje se izdaje i evidencijski broj nabave V-47/2026. U slučaju zajednice ponuditelja jamstvo može dostaviti jedan od članova. Naručitelj se obvezuje vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od deset dana od dana potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, a odabranom ponuditelju od dostave jamstva za uredno izvršenje

ugovora o javnoj nabavi. Naručitelj će na osnovi rezultata pregleda i ocjene ponuda odbiti ponudu ponuditelja koji nije dostavio jamstvo za ozbiljnost ponude, odnosno ako dostavljeno jamstvo nije valjano.

Termine per il ricevimento delle offerte: 29/05/2026 11:15:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 70 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 29/05/2026 11:15:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Hrvatska narodna banka, Franje Račkoga 5, Zagreb

Informazioni supplementari: Javnom otvaranju ponuda mogu prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. U skladu s člankom 282. stavkom 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati ovlaštenim predstavnicima naručitelja neposredno prije otvaranja ponuda.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: 1) Odabranom ponuditelju će u vezi s izvršavanjem njegovih obveza biti predane ili na drugi način učinjene dostupnima isprave, zapisi na raznim medijima i druge usmene ili pisane informacije o naručitelju, njegovim poslovima, aktivnostima, organizaciji i sigurnosnom sustavu, pa se isti obvezuje na potpisivanje klauzule o tajnosti informacija. 2) U slučaju zakašnjenja odabranog ponuditelja s izvršenjem obveze koja je predmet ovog nadmetanja od strane odabranog ponuditelja, isti je obvezan naručitelju platiti ugovornu kaznu u iznosu od 1% (jedanposto) od cijene ponude bez PDV-a za svaki dan zakašnjenja do maksimalno 10% (desetposto) od cijene ponude bez PDV-a i uredno ispuniti obvezu koja je predmet ovog nadmetanja u naknadnom roku kojeg mu pisanim pozivom ostavi naručitelj. Ako odabrani ponuditelj neuredno izvrši obvezu koja je predmet ovog nadmetanja, naručitelj će pisanim putem pozvati odabranog ponuditelja da u naknadnom roku uredno izvrši svoju obvezu. U...

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Plaćanje će se vršiti u 24 jednaka mjesečna obroka po predaji odobrenih mjesečnih izvješća, u roku od 15 (petnaest) dana računajući od dana urednog zaprimanja elektroničkog računa, na poslovni račun odabranog ponuditelja kod poslovne banke što će se utvrditi ugovorom. Odabrani ponuditelj će provoditi istraživanja od 1.9.2026. do 31.8.2028. te će tijekom navedenog perioda dostavljati Naručitelju 24 mjesečna izvješća. Vremenski period za koji se podaci nakon prikupljanja obrađuju iznosi jedan kalendarski mjesec. Mjesečno izvješće sastoji se od tablica s rezultatima (5.2 Tablice s rezultatima istraživanja, koja se nalazi u Prilogu 1. Projektni zadatak) osobnog anketiranja na graničnim prijelazima i alternativnim lokacijama. Rok za podnošenje mjesečnog izvješća iznosi 42 (četrdeset i dva) dana po završetku dotičnog mjeseca Naručitelj je obvezan zaprimati i obrađivati te izvršiti plaćanje elektroničkih računa i pratećih isprava izdanih sukladno europskoj normi.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: HRVATSKA NARODNA BANKA
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
HRVATSKA NARODNA BANKA

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: HRVATSKA NARODNA BANKA
Numero di registrazione: 95970281739
Indirizzo postale: TRG HRVATSKIH VELIKANA 3
Località: GRAD ZAGREB
Codice postale: 10000
Suddivisione del paese (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Paese: Croazia
Referente: Iva Lijić
E-mail: iva.lijic@hnb.hr
Telefono: +385 14590344
Indirizzo internet: <https://www.hnb.hr/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Numero di registrazione: 95857869241
Indirizzo postale: Ulica grada Vukovara 23/V
Località: Zagreb
Codice postale: 10000
Suddivisione del paese (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Paese: Croazia
Referente: Kontakt
E-mail: dkom@dkom.hr
Telefono: +385 14559 930
Indirizzo internet: <https://www.dkom.hr/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Narodne novine d.d.
Numero di registrazione: TED94
Numero di registrazione: HR64546066176
Indirizzo postale: Savski gaj XIII. 6
Località: Zagreb
Codice postale: 10020
Suddivisione del paese (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Paese: Croazia

Referente: EOJN Helpdesk
E-mail: ejn@nn.hr
Telefono: +385 16652889
Indirizzo internet: <https://www.nn.hr/>
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

8e6e1f14-5545-4ff4-85ce-a9722b3081d9-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Naručitelj je 28.4.2026. zaprimio upit zainteresiranog gospodarskog subjekta, povodom kojeg je učinio izmjene dokumentacije o nabavi te produljio rok za dostavu ponuda sukladno članku 240. stavku 2. ZJN-a.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Rok za dostavu - Naručitelj produljuje rok za dostavu ponuda, do 29.5.2026., do 11:15h.

I documenti di gara sono stati modificati il: 10/05/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Izmjena troškovnika - Naručitelj objavljuje ažuriranu verziju troškovnika, u kojoj je mijenja naslov Troškovnika u "Provedba usluge istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu u skladu s priloženim metodološkim uputama za period rujan 2026. - kolovoz 2028. ". Izmijenjeni Troškovnik nalazi se u prilogu izmijenjene dokumentacije.

I documenti di gara sono stati modificati il: 10/05/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Ostalo - Naručitelj u točki 2. Podaci o postupku nabave, Dio I – Opći podaci o postupku nabave, dopunjuje obrazloženje razloga nedijeljenja predmeta nabave na grupe.

I documenti di gara sono stati modificati il: 10/05/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Promjena kriterija za odabir najpovoljnije ponude - Naručitelj u točki 2.2. Iskustvo stručnjaka mijenja predmetni kriterij.

I documenti di gara sono stati modificati il: 10/05/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Promjena kriterija za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta - Naručitelj u točki 5.2.2. Tehnički stručnjaci ili tijela - kontrola kvalitete mijenja broj traženih stručnjaka.

I documenti di gara sono stati modificati il: 10/05/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Ostalo - U tekstu Priloga IV. – Izjava o nepostojanju osnove za zabranu dodjele ugovora ispravlja se uočena omaška te se mijenja sljedeći tekst: " c) fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju za račun ili prema uputama subjekta iz točke a) ili d) ove Izjave," te sada glasi: "c) fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju za račun ili prema uputama subjekta iz točke a) ili b) ove Izjave"

I documenti di gara sono stati modificati il: 10/05/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Promjena kriterija za odabir najpovoljnije ponude - S obzirom na to da Naručitelj ne može koristiti pravo na pretporez u odnosu na predmet nabave, Naručitelj će uspoređivati cijene ponuda s PDV-om.

I documenti di gara sono stati modificati il: 10/05/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Opis cjelokupnog predmeta nabave (na razini postupka) - Naručitelj dopunjuje sadržaj Projektnog zadatka na 19. i 20. stranici. Izmijenjeni Projektni zadatak se nalazi u prilogu izmijenjene dokumentacije.

I documenti di gara sono stati modificati il: 10/05/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Ostali podaci o rokovima - Naručitelj smanjuje rok valjanosti ponude sa 90 na 70 dana.

I documenti di gara sono stati modificati il: 10/05/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 121e5f5e-2883-4c9e-9703-3b9352276b00 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 08/05/2026 18:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: croato

Numero di pubblicazione dell'avviso: 323717-2026

Numero dell'edizione della GU S: 91/2026

Data di pubblicazione: 12/05/2026